



DESIGN  
AWARD  
2018



reddot award 2018  
winner interface design



Asystent Google



## Przepiękny dźwięk, który trafia do każdego.

Harman Kardon Citation 300 jest inteligentnym głośnikiem stereofonicznym nowej generacji. Łatwy w użyciu dzięki kolorowemu ekranowi dotykowemu LCD, głośnik Citation 300 łączy w sobie innowacyjność w domowym systemie audio z dbającym o szczegóły wzornictwem, zapewniając wyrafinowany wygląd i niesamowity dźwięk stereo. Miłośnicy muzyki pokochają dźwięk stereo wypełniający pokój i zaskakująco bogate wzmocnienie niskich tonów wraz z dostępem do ponad 300 usług muzycznych oraz strumieniowanie wysokiej rozdzielczości dzięki Chromecast built-in. Asystent Google umożliwia wygodne sterowanie głosowe głośnikiem Citation 300 w całym domu, pozostawiając ręce wolnymi. Użyj swojego głosu, aby zyskać odpowiedzi, odtwarzać muzykę, organizować dzień, sterować inteligentnym domem, cieszyć się rozrywką i nie tylko!

## Cechy

- ▶ Najwyższej jakości wzornictwo przemysłowe
- ▶ Wyrafinowana jakość dźwięku
- ▶ Wszelobocna muzyka
- ▶ Sterowany głosem Asystent Google
- ▶ Odtwarzaj i kontroluj swoją muzykę głosem
- ▶ Ponad 300 usług strumieniowego przesyłania muzyki dostępnych w sieci Wi-Fi
- ▶ Więcej znaczy lepiej
- ▶ Troska o prywatność
- ▶ Zawsze najlepsze
- ▶ Prosta konfiguracja z aplikacją Google Home na iOS i Android
- ▶ Kolorowy ekran dotykowy
- ▶ Bezprzewodowe przesyłanie strumieniowe przez Bluetooth<sup>®</sup>
- ▶ Dotknij, aby uzyskać dostęp do wstępnych ustawień



### Najwyższej jakości wzornictwo przemysłowe

Głośnik Citation 300 łączy w sobie innowacyjność w domowej rozrywce audio z wyrafinowanym i pięknym wzornictwem. Wysokiej jakości wełna mieszana wykonana przez Kvadrat jest odporna na zabrudzenia i plamień.

### Wyrafinowana jakość dźwięku

Od ponad 65 lat firma Harman Kardon angażuje się w dostarczanie luksusowych wrażeń dźwiękowych, które pozwalają słuchaczowi poczuć muzykę i zanurzyć się w niej. Citation jest tego najlepszym dowodem i jest pierwszym na świecie tego rodzaju produktem tak wysokiej jakości.

### Wszechobecna muzyka

Głośnik Citation 300 wyposażono w funkcję multiroom, dołączając dodatkowe głośniki Citation tworzy się wyjątkowe wrażenie dźwiękowe w całym domu. W różnych pomieszczeniach można odtwarzać tę samą muzykę i sterować nią za pomocą tabletu lub smartfona.

### Sterowany głosem Asystent Google

Asystent Google umożliwia wygodne sterowanie głosem w bezprzewodowym domowym systemie nagłośnienia. Używaj swojego głosu, aby zyskać odpowiedzi, odtwarzać muzykę, organizować swój dzień, cieszyć się rozrywką i sterować inteligentnym domem.

### Odtwarzaj i kontroluj swoją muzykę głosem

Użyj głosu, aby prosić o ulubione utwory i cieszyć się strumieniowym przesyłaniem muzyki w wysokiej rozdzielczości, zasilanym przez chmurę.

### Ponad 300 usług strumieniowego przesyłania muzyki dostępnych w sieci Wi-Fi

Słuchaj ulubionych treści audio, radia internetowego i podcastów w wysokiej rozdzielczości dzięki Chromecast built-in.

### Więcej znaczy lepiej

Połącz dwa głośniki Citation 300 w tym samym pomieszczeniu, aby uzyskać dźwięk stereofoniczny.

### Troska o prywatność

W celu zapewnienia dodatkowego bezpieczeństwa i prywatności mikrofony głośnika można wyłączyć. Wielokolorowe wskaźniki LED pokazują aktualny stan mikrofonów.

### Zawsze najlepsze

Dzięki automatycznym aktualizacjom oprogramowania dla nowych funkcji i usług, Twoje opcje muzyczne i głosowe będą zawsze aktualne i najlepsze.

### Prosta konfiguracja z aplikacją Google Home na iOS i Android

Dzięki bezpłatnej aplikacji Google Home dla systemów iOS i Android możesz łatwo skonfigurować i zarządzać każdym z głośników Citation. Wszystkie głośniki obsługują zarówno połączenia Wi-Fi 2,4 GHz, jak i 5 GHz.

### Kolorowy ekran dotykowy

Uzyskaj informacje uzupełniające o treściach audio lub steruj muzyką palcami za pomocą intuicyjnego kolorowego ekranu dotykowego.

### Bezprzewodowe przesyłanie strumieniowe przez Bluetooth®

Bezprzewodowo przesyłaj muzykę ze swojego smartfona lub tabletu.

### Dotknij, aby uzyskać dostęp do wstępnych ustawień

Natychmiast ciesz się ulubioną listą odtwarzania muzyki i steruj inteligentnymi urządzeniami domowymi za pomocą wstępnie skonfigurowanych ikon na wyświetlaczu. Przyszłe aktualizacje oprogramowania dodadzą funkcję Preset do przypisania ulubionej listy odtwarzania i urządzeń inteligentnego domu w celu łatwego sterowania.

### Zawartość zestawu:

- 1 x głośnik Citation 300
- 1 x Przewodnik szybkiego startu
- 1 x Karta gwarancyjna
- 1 x Karta charakterystyki
- 1 x kabel zasilający (1,8 m)

### Specyfikacje techniczne:

- Nazwa modelu: Citation 300
- Przetwornik: wysokotonowy 2 x 20 mm, niskotonowy 2 x 89 mm
- Moc wyjściowa: 100 W RMS
- Stosunek sygnału do szumu: >80 dB
- Zasilanie: 100-240 V – 50/60 Hz
- Zużycie energii w trybie uśpienia: < 2,0 W
- Wersja Bluetooth®: 4.2
- Pasma przenoszenia nadajnika Bluetooth: 2402 – 2480 MHz
- Moc nadajnika Bluetooth: < 10 dBm
- Modulacja nadajnika Bluetooth: GFSK, π/4 DQPSK, 8DPSK
- Sieć bezprzewodowa: 802.11 a/b/g/n/ac (2,4 GHz / 5 GHz)
- Zakres częstotliwości nadajnika 2,4 GHz Wi-Fi: 2412 – 2472 MHz (2,4 GHz w paśmie ISM, 11 kanałów w USA, 13 kanałów w Europie i innych)
- Moc nadajnika 2,4 GHz Wi-Fi: <20 dBm
- Modulacja dla 2,4 GHz Wi-Fi: DBPSK, DQPSK, CCK, QPSK, BPSK, 16QAM, 64QAM
- Moc nadajnika 5 GHz Wi-Fi: < 23 dBm
- Modulacja dla 5 GHz Wi-Fi: QPSK, BPSK, 16QAM, 64QAM, 256QAM
- Zakres częstotliwości nadajnika 5 GHz Wi-Fi: 5,15 – 5,35 GHz, 5,470 – 5,725 GHz, 5,725 – 5,825 GHz
- Obsługiwane formaty audio: HE-AAC, LC-AAC, MP3, Vorbis, WAV (LPCM), FLAC, Opus
- Wymiary (szer. x wys. x gł.): 306 x 180 x 142 mm
- Waga: 4,1 kg (9 funtów)



HARMAN International Industries, Incorporated  
8500 Balboa Boulevard, Northridge, CA 91329 USA

© 2019 HARMAN International Industries, Incorporated. Wszelkie prawa zastrzeżone. Harman Kardon jest znakiem towarowym firmy HARMAN International Industries, Incorporated, zarejestrowanym w Stanach Zjednoczonych i innych krajach. Google, Google Play, Chromecast, Chromecast built-in, Google Home oraz inne powiązane znaki towarowe i logo są znakami towarowymi firmy Google Inc. Chromecast built-in może wymagać subskrypcji. Znak i logo Bluetooth® to zastrzeżone znaki towarowe należące do firmy Bluetooth SIG, Inc. używane przez firmę HARMAN International Industries, Incorporated na podstawie licencji. Inne znaki towarowe i nazwy towarowe należą do odpowiednich właścicieli. Logo Wi-Fi CERTIFIED jest znakiem certyfikacji stowarzyszenia Wi-Fi Alliance. \* Wymaga kompatybilnego urządzenia. Dostępność i wydajność niektórych innych funkcji i usług zależy od usługi, urządzenia oraz sieci i może nie być dostępna we wszystkich obszarach; może być wymagana subskrypcja i mogą obowiązywać dodatkowe warunki i/lub opłaty. Cechy, dane techniczne i wygląd produktu mogą ulec zmianie bez powiadomienia.